

**PREKIŲ PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS
NR.
SPECIALIOSIOS SUTARTIES SĄLYGOS**
Vilnius

LITGRID AB, atstovaujama
, veikiančio
pagal (toliau
– **Pirkėjas**),
ir
UAB „ECO SPRENDIMAI“, atstovaujama direktoriaus
, veikiančio pagal
(toliau - **Pardavėjas**),

remdamiesi **110 kV kabelių movų** pirkimo, vykdyto
skelbiamų derybų būdu, sąlygomis, Pardavėjo pateiktu
pasiūlymu ir pirkimo rezultatais, sudarė šią pirkimo-par-
davimo sutartį (toliau – **Sutartis**). Pirkėjas ir Pardavėjas
kartu toliau vadinami – **Šalimis**, o kiekvienas atskirai –
Šalimi.

1. Sutarties dalykas

1.1. Pardavėjas įsipareigoja pateikti Pirkėjui Pardavėjo
pasiūlyme nurodytas prekes, atitinkančias Techninės
specifikacijos reikalavimus (toliau – **Prekės**), o Pirkėjas
įsipareigoja priimti suteiktas Prekes ir už jas sumokėti
Sutartyje nurodyta tvarka ir terminais.

2. Sutarties kaina ir mokėjimo tvarka

2.1. Sutarties kainos apskaičiavimo būdas: fiksuota
kaina.

2.2. Sutarties kaina:
36 225,00 Eur be PVM.
7 607,25 Eur PVM.
43 832,25 Eur su PVM.

2.3. Pirkėjas apmoka Pardavėjui už pateiktas Prekes ne
vėliau kaip per 30 dienų/-as nuo tinkamai pateiktos
sąskaitos faktūros gavimo dienos.

3. Sutarties vykdymas

3.1. Pardavėjas Prekes patiekia per:
4 mėnesius nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.

4. Banko garantija

4.1. Netaikoma.

5. Subtiekimas

5.1. Tiesioginio atsiskaitymo galimybė su subtiekejais
yra numatyta, trišalės sutarties projektas pridedamas.

6. Kitos Sutarties nuostatos

6.1. Bendrųjų Sutarties sąlygų 1.1 punktą papildomas
m) papunkčiu:
„m) Draudžiama kilmė – Pardavėjo, subtiekejo ar juos
kontroliuojančių asmenų, taip pat Prekių gamintojo,

**AGREEMENT FOR THE SALE AND PURCHASE OF
GOODS NO.
SPECIAL CONDITIONS OF THE AGREEMENT**
Vilnius

LITGRID AB, represented by
, acting under
(hereinafter - **the Buyer**),
and
UAB „ECO SPRENDIMAI“, represented by
, acting under (here-
inafter – **the Seller**),

on the basis of the procurement **110 kV Cable Joints**, that
was carried out in the way of negotiated procedure with pub-
lication of a contract notice, the terms, the tender submitted
by the Seller and the results of the procurement, have en-
tered into this contract for the purchase-sale (hereinafter –
the Contract). The Purchaser and the Seller hereinafter both
together are referred to as **the Parties** and each separately
– as **the Party**.

1. Subject matter of the Agreement

1.1. The Seller undertakes to deliver the Buyer with the
goods specified in the Seller's offer, in accordance with the
requirements of the Technical Specification (hereinafter - the
Goods) and the Buyer undertakes to accept the Goods and
to pay for the Goods in accordance with the terms and
conditions set out in the Agreement.

2. The price of the Agreement and payment procedures

2.1. Method of calculating the Agreement price: fixed price.
2.2. Price of the Agreement:
36 225,00 EUR, exclusive of VAT.
7 607,25 EUR, VAT.
43 832,25 EUR, including VAT.

2.3. The Purchaser shall pay to the Seller for the Goods not
later than within 30 day(s) after receipt of the properly
delivered invoice.

3. Execution of the Agreement

3.1. The Seller provides the Goods in:
4 months after the Contract has entered into force.

4. Bank guarantee

4.1. Not applicable.

5. Sub-supplying

5.1. Direct payment option with sub-suppliers it is provided,
the draft tripartite agreement is attached.

6. Other terms of the Agreement

6.1. The following sub-clause m) is added to clause 1.1 of
the General Conditions of the Agreement:
“m) Prohibited origin - the origin of the Seller, the
Subcontractor or persons controlling them, as well as of the

<p>Paslaugų kilmė yra iš Viešųjų pirkimų įstatymo 92 straipsnio 14 ir (ar) 15 dalyje numatytame sąraše nurodytų valstybių ar teritorijų.“</p> <p>6.2. Bendrųjų Sutarties sąlygų 3.1 punktą papildomas 3.1.4 papunkčiu:</p> <p>„3.1.4. Tais atvejais, kai Pardavėjas pažeidžia Sutartyje numatytus dėl nacionalinio saugumo interesų ir (ar) Draudžiamos kilmės taikomus reikalavimus, tačiau dėl šių pažeidimų Sutartis nenutraukiama, Pardavėjas privalo ištaisyti pažeidimą (jeigu ir kiek tai yra įmanoma/proporcinga) bei, Pirkėjui pareikalavus, sumokėti 1000 eurų dydžio baudą už kiekvieną atskirą pažeidimo atvejį.“</p> <p>6.3. Bendrųjų Sutarties sąlygų 4.2.3 punktą papildomas m) ir n) papunkčiais:</p> <p>„m) Pirkimų įstatymo 98 straipsnio 1 dalyje nurodytais atvejais.“</p> <p>„n) jeigu tiekiamos Prekės ir (ar) teikiamos Paslaugos yra Draudžiamos kilmės.“</p> <p>6.4. Bendrųjų Sutarties sąlygų 5.10.1 punktą pakeičiamas iš išdėstomas taip:</p> <p>„5.10.1. Visos Prekės (naudojamos medžiagos, įranga) turi atitikti Pirkėjo nurodytus reikalavimus, negali būti Draudžiamos kilmės bei importuojamos iš šalių ar jų dalių, teritorijų (specialaus statuso zonų), iš kurių tokių Prekių (naudojamų medžiagų, įrangos) importas yra draudžiamas pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos sprendimus arba jeigu yra taikomos Jungtinių Amerikos Valstijų, Europos Sąjungos ribojamosios priemonės (sankcijos) ar kitų tarptautinių organizacijų, kurių narė yra arba kuriose dalyvauja Lietuvos Respublika, tarptautinės sankcijos.“</p> <p>6.5. Bendrųjų Sutarties sąlygų 5.10 punktą papildomas 5.10.2, 5.10.3 ir 5.10.4 punktais:</p> <p>„5.10.2. Pardavėjas privalo nedelsiant informuoti Pirkėją apie Pardavėjo, jo tiekėjo, subtiekiejo, ūkio subjekto, kurio pajėgumais yra remiamasi ar juos kontroliuojančių asmenų ir/arba gamintojo ar jį kontroliuojančio asmens registracijos vietos (jeigu gamintojas ar jį kontroliuojantis asmuo yra fizinis asmuo, nuolat gyvenantis ar turintis pilietybę) pasikeitimus, jeigu tokia vieta patenka į Viešųjų pirkimų įstatymo 92 straipsnio 14 ir (ar) 15 dalyje numatytame sąraše nurodytas valstybes ar teritorijas.“</p> <p>„5.10.3. Per Pirkėjo nustatytą terminą Pardavėjui nepateikus prašomos informacijos ir/ar dokumentų apie Prekių kilmės šalį, gamintoją ir jo kontroliuojantį asmenį, Pirkėjas pakartotinai kreipiasi į Pardavėją dėl nurodytų duomenų pateikimo nustatydamas šio reikalavimo įvykdymui 10 dienų terminą. Pardavėjui atsisakius pateikti Pirkėjo prašomą informaciją ar jos nepateikus per šiame punkte numatytą terminą, Pirkėjas turi teisę nutraukti Sutartį vadovaudamasis Bendrųjų Sutarties sąlygų 4.2.3 punkto n) papunkčiu.“</p> <p>„5.10.4. Tuo atveju, kai nustatoma, kad Pardavėjo siūlomos Prekės neatitinka Bendrųjų Sutarties sąlygų 5.10.1 punkte nustatytų reikalavimų, Pirkėjas turi teisę</p>	<p>manufacturer of the Goods, the Services shall be the origin of the countries or territories specified in the list referred to in Article 92(14) and/or (15) of the Law on Public Procurement.“</p> <p>6.2. The following sub-clause 3.1.4 is added to clause 3.1 of the General Conditions of the Agreement:</p> <p>“3.1.4. In the event that the Seller breaches the requirements of the Agreement relating to national security interests and/or Prohibited origin, but the breach does not result in the termination of the Agreement, the Seller shall be obliged to remedy the breach (to the extent possible and proportionate) and shall pay a penalty of EUR 1,000 for each individual case of breach upon demand by the Buyer.”</p> <p>6.3. The following sub-clauses m) and n) are added to clause 4.2.3 of the General Conditions of the Agreement:</p> <p>“m) in the cases referred to in Article 98(1) of the Law on Procurement.”</p> <p>“n) if the Goods and/or Services provided are of Prohibited origin.”</p> <p>6.4. The clause 5.10.1 of the General Conditions of the Agreement is replaced by the following:</p> <p>“5.10.1. All Goods (used materials, equipment) shall comply with the requirements specified by the Buyer, shall not be of Prohibited origin, and shall not be imported from countries or parts thereof, territories (special status zones) from which the import of such Goods (used materials, equipment) is prohibited by the decisions of the United Nations Security Council, or where restrictive measures (sanctions) are applied by the United States of America, the European Union, or by any other international organisation of which the Republic of Lithuania is a member or where the Republic of Lithuania participates.”</p> <p>6.5. Clause 5.10 of the General Conditions of the Agreement shall be supplemented by clauses 5.10.2, 5.10.3 and 5.10.4:</p> <p>“5.10.2. The Seller shall immediately inform the Buyer of any change in the place of registration (if the manufacturer or the person controlling the manufacturer is a natural person with permanent residence or nationality) of the Seller, its supplier, sub-supplier, the entity whose capacities are relied upon or the persons controlling them, and/or the manufacturer or the person controlling it, provided that the place of registration falls within the countries or territories referred to in the list referred to in Article 92(14) and/or (15) of the Law on Public Procurement.”</p> <p>“5.10.3. If the Seller fails to provide the requested information and/or documents on the country of origin of the Goods, the manufacturer and the person controlling the Goods within the time limit set by the Buyer, the Buyer shall repeatedly contact the Seller for the provision of the specified data, setting a time limit of 10 days for the fulfilment of this requirement. If the Seller refuses to provide the information requested by the Buyer or fails to provide it within the time limit set out in this clause, the Buyer shall have the right to terminate the Agreement in accordance with clause 4.2.3 sub-clause n) of the General Conditions of the Agreement.”</p> <p>“5.10.4. In the event that the Goods offered by the Seller are found not to comply with the requirements set out in Clause 5.10.1 of the General Conditions of the Agreement, the Buyer</p>
--	--

<p>nutraukti Sutartį vadovaudamasis Bendrųjų Sutarties sąlygų 4.2.3 punkto n) papunkčiu. Atsižvelgiant į perduotų Prekių apimtį bei siekiant išsaugoti Sutartį, Pirkėjas gali leisti Pardavėjui per Pirkėjo nustatytą terminą siūlomas Prekes pakeisti kito gamintojo prekėmis, kurios visiškai atitinka Pirkėjo keliamus techninius reikalavimus ir dėl to nesikeičia Sutarties pobūdis. Atitinkamai už šiame punkte nustatytą pažeidimą Pirkėjui taikoma Bendrųjų Sutarties sąlygų 3.1.4 punkte nurodyta bauda.“</p> <p>6.6. Pardavėjas įsipareigoja visus su Sutarties vykdymo metu susijusius dokumentus, įskaitant Techninės specifikacijos 1.9 p. nurodytus dokumentus, Pirkėjui pateikti elektroniniu būdu.</p> <p>6.7. Pardavėjas, esant Pirkėjo poreikiui, privalo užtikrinti 2 Pirkėjo atstovų dalyvavimą (be kelionės ir apgyvendinimo išlaidų) Prekių gamykliniuose bandymuose. Pardavėjas privalo ne vėliau kaip prieš 4 savaites iki gamyklinių bandymų informuoti Pirkėją apie bandymų datą ir vietą. Pirkėjas priima sprendimą apie būtinumą dalyvauti gamykliniuose bandymuose ir praneša apie jį Pardavėjui ne vėliau kaip per 3 savaites nuo informacijos apie bandymų datą ir vietą gavimo dienos.</p> <p>7. Priedai</p> <p>7.1. Techninė specifikacija.</p> <p>7.2. Bendrosios Sutarties sąlygos.</p> <p>7.3. Pardavėjo pasiūlymas.</p> <p>7.4. Trišalės sutarties projektas.</p> <p>7.5. Pirkimo sąlygos ir patikslinimai, paaiškinimai (jei tokie buvo teikiami).</p> <p>8. Atsakingi asmenys</p> <p>8.1. Su Sutarties vykdymu susijusių klausimų sprendimui Šalys paskiria žemiau nurodytus atsakingus asmenis:</p> <p>Pirkėjo atsakingas asmuo: Perdavimo tinklo departamento Infrastruktūros priežiūros centro Logistikos vadovas</p> <p>Pardavėjo atsakingas asmuo: Projektų vadovas</p> <p>8.2. Už Sutarties ir jos pakeitimų viešinimą Pirkėjo paskirtas atsakingas asmuo:</p>	<p>shall have the right to terminate the Agreement in accordance with Clause 4.2.3 sub-clause n) of the General Conditions of the Agreement. Taking into account the amount of the Goods transferred and in order to preserve the Agreement, the Buyer may allow the Seller to replace the Goods offered by the Buyer within a time limit set by the Buyer with Goods of another manufacturer which fully meet the Buyer's technical requirements and which do not change the nature of the Agreement. Accordingly, the Buyer shall be liable to the penalty set out in clause 3.1.4 of the General Conditions of the Agreement for the breach set out in this clause.”</p> <p>6.6. The Seller undertakes to submit to the Buyer all documents related to the execution of the Agreement, including the documents specified in 1.9 p. of the Technical specification, electronically.</p> <p>6.7. The Seller, in case of the Purchaser's need, must ensure the participation of 2 Purchaser's representatives (excluding travel and accommodation costs) in the factory testing of the Goods. The Seller must inform the Purchaser of the date and place of the test no later than 4 weeks before the factory test. The Purchaser shall make a decision on the necessity to participate in the factory tests and notify the Seller thereof no later than within 3 weeks from the date of receipt of the information on the date and place of the tests.</p> <p>7. Annexes</p> <p>7.1. Technical Specification.</p> <p>7.2. General Conditions of the Agreement.</p> <p>7.3. Seller's offer.</p> <p>7.4. Draft tripartite agreement.</p> <p>7.5. Procurement conditions and interpretations, revisions (if applicable).</p> <p>8. Responsible persons</p> <p>8.1. The Parties shall appoint the following responsible persons to deal with matters relating to the performance of the Agreement:</p> <p>Buyer's responsible person: Transmission Grid Department Infrastructure Maintenance Center Head of Logistics</p> <p>Seller's responsible person: Project Manager</p> <p>8.2. The person appointed by the Buyer shall be responsible for making the Agreement and amendments</p>
---	--

**PIRKĖJAS
LITGRID AB**

Duomenys apie asmenį kaupiami:
Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre
Adresas: Karlo Gustavo Emilio Manerheimo g. 8,
LT-05131, Vilnius
Įmonės kodas: 302564383
PVM kodas: LT100005748413
Sąskaitos Nr. LT24 2150 0510 0002 1766
Bankas: OP Corporate Bank plc Lietuvos filialas
Banko kodas: 21500
Tel. +370 707 02171
El. p.: info@litgrid.eu

2023-__-__

**PARDAVĖJAS
UAB „ECO SPRENDIMAI“**

Duomenys apie asmenį kaupiami:
Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre
Adresas: Ateities g. 15A, Vilnius
Įmonės kodas: 302476022
PVM kodas: LT100005141613
Sąskaitos Nr. LT737300010129124657
Bankas: AB SEB bankas 70440
Banko kodas: 70440
Tel. +370 614 69570
El. p.: info@ecosprendimai.lt

2023-__-__

**BUYER
LITGRID AB**

Data on the person is collected:
Register of Legal Entities of Republic of Lithuania
Address: Karlo Gustavo Emilio Manerheimo str. 8,
LT-05131, Vilnius
Company code: 302564383
VAT code: LT100005748413
Account No.: LT24 2150 0510 0002 1766
Bank: OP Corporate Bank plc Lietuvos filialas
Bank code: 21500
Tel. No. +370 707 02171
Email: info@litgrid.eu

__/__/2023

**SELLER
UAB „ECO SPRENDIMAI“**

Data on the person is collected:
Register of Legal Entities of Republic of Lithuania
Address: Ateities str. 15A, LT-08303 Vilnius
Company code: 302476022
VAT code: LT100005141613
Account No.: LT737300010129124657
Bank: AB SEB bankas 70440
Bank code: 70440
Tel. No. +370 614 69570
Email: info@ecosprendimai.lt

__/__/2023